


**Form Name:** 07. CES-Depression Scale v.1

Data Entry Date\*  

### **CES-Depression Scale (Radloff, 1977)**

I'm going to read you a list of ways you might have felt or behaved in the past week. Please answer how you have felt during the past week. I am going to read these as if I were you, then YOU answer them.

Esta es una lista de formas o maneras que usted podría haberse sentido en la última semana. Por favor indique con que frecuencia Ud. se ha sentido así en la última semana. Yo le voy a leer las siguientes frases como si yo fuera Ud., y usted contesta.

During the past week:

Durante la última semana:

***(Bubble only one response for each of the following questions)***

1. I was bothered by things that usually don't bother me.

1. Me han molestado cosas que normalmente no me molestan.\*

Rarely or none of the time (less than 1 day)  
  Some or a little of the time (1-2 days)  
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)  
  Most or all of the time (5-7 days)  
  Don't Know  
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces / poco  
(3-4 días)

Casi Siempre / Siempre  
(5-7 días)

2. I did not feel like eating; my appetite was poor.

2. No tuve ganas de comer, no tuve apetito.\*

Rarely or none of the time (less than 1 day)  
  Some or a little of the time (1-2 days)  
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)  
  Most or all of the time (5-7 days)  
  Don't Know  
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces / poco  
(3-4 días)

Casi Siempre / Siempre  
(5-7 días)

3. I felt that I could not shake off the blues even with help from my family or friends.

3. No he podido superar el sentirme triste ni siquiera con la ayuda de mi familia o mis amigos.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

4. I felt that I was just as good as other people.

4. Me sentí de igual valor que otra gente.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

5. I had trouble keeping my mind on what I was doing.

5. Tuve problemas en concentrarme con lo que hacía.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

6. I felt depressed.

6. Me sentí deprimido(a).\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

7. I felt that everything I did was an effort.

7. Sentí que todo lo que hacía era un esfuerzo.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

8. I felt hopeful about the future.

8. Me sentí esperanzado(a) en el futuro.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

9. I thought my life had been a failure.

9. Sentí que mi vida ha sido un fracaso.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

10. I felt fearful.

10. Me sentí con miedo.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

11. My sleep was restless.

11. No dormí bien.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

12. I was happy.

12. Me sentí feliz.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

13. I talked less than usual.

13. Hablé menos que de costumbre.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

14. I felt lonely.

14. Me sentí solo(a).\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

15. People were unfriendly.  
15. La gente fue poco amable.\*

Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

16. I enjoyed life.  
16. Disfruté de la vida.\*

Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

17. I had crying spells.  
17. Lloré a veces.\*

Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

18. I felt sad.  
18. Me sentí triste.\*

Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces /  
poco (3-4 días)

Casi Siempre /  
Siempre (5-7 días)

---

19. I felt that people disliked me.

19. Sentí que la gente no me quiere.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces / poco  
(3-4 días)

Casi Siempre / Siempre  
(5-7 días)

20. I could not get "going".

20. No tuve ánimo.\*

- Rarely or none of the time (less than 1 day)
  Some or a little of the time (1-2 days)
  Occasionally or a moderate amount of the time (3-4 days)
  Most or all of the time (5-7 days)
  Don't Know
  Refused

Casi Nunca / Nunca  
(menos de 1 día)

Muy Poco  
(1-2 días)

Algunas veces / poco  
(3-4 días)

Casi Siempre / Siempre  
(5-7 días)

Form Status\*

Work In Progress

- e-Signature \*